

INSTALLATION OCH DRIFT

PUMPTEK PT4 PUMPSTATION



INNEHÅLL

SÄKERHET	3
GARANTIVILLKOR	4
TRANSPORT OCH FÖRVARING	5
INSTALLATION	5
UPPSTART	8
SKÖTSEL	9
FELANMÄLAN	10

1. SÄKERHET

Denna handbok innehåller grundläggande instruktioner och viktig information om installation, drift och underhåll.

Både de allmänna säkerhetsföreskrifterna i det här avsnittet och de mer specifika säkerhetsföreskrifterna i de följande avsnitten skall efterföljas.

Både installatörer och drifts och underhållspersonal måste läsa igenom anvisningarna noggrant innan pumpstationen installeras eller tas i drift. Handboken bör alltid finnas nära till hands på den plats där pumpstationen är installerad.

Handboken måste kompletteras med bestämmelser från gällande lagstiftning om förebyggande av olyckor och miljöskydd.

1.1 SYMBOLER

Säkerhets- och varningssymboler som används i handboken

Allmän varning:



WARNING! Denna symbol används för sådana anvisningar i handboken som måste följas för att livsfarliga situationer skall undvikas.

Högspänning varning:



WARNING! I de sammanhang där farlig spänning kan uppträda används denna symbol.

Handhavande varning:



WARNING! Denna symbol används för sådana anvisningar i handboken som måste följas för att inga situationer skall uppstå som innebär risk för att anläggningen skadas eller slutar fungera.

1.2 PERSONALKRAV

Allt arbete skall utföras av behöriga elektriker respektive mekaniker med vederbörlig utbildning och kompetens.

1.3 RISKER VID EJ UPPFYLLDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Underlåtenhet att uppfylla säkerhetsföreskrifter kan leda till personskador eller skada på pump eller anläggning. Detta medför att reklamationer och garantikrav ej godkänns.

Underlåtenhet att uppfylla säkerhetsföreskrifter kan särskilt öka riskerna för:

- Fel på viktiga pump- och anläggningsfunktioner.
- Personfara genom elektrisk och mekanisk inverkan.

1.4 SÄKERHETSREGLER FÖR ÄGARE/DRIFTSANSVARIG

Alla myndighetsföreskrifter och lokala hälso- och säkerhetsbestämmelser skall följas. Alla risker i samband med elektricitet skall undvikas (följ kraftleverantörens anvisningar).

1.5 SÄKERHETSINFORMATION GÄLLANDE MONTERING, INSPEKTION OCH SERVICE

Driftspersonal måste säkerställa att all inspektion och att allt monteringsarbete utförs av auktoriserad och kvalificerad personal som tagit del av föreskrifterna i denna anvisning.

Arbete med pump eller anläggning får endast utföras när denna är avstängd och stillastående. Det är entreprenörens ansvar att se till att de som arbetar har alla nödvändiga skyddskläder och utrustning.

1.6 MODIFIERING AV ANLÄGGNINGEN OCH VAL AV RESERVDELSLEVERANTÖR

Anläggningen bör inte modifieras utan att planerade ändringar har tidigare diskuterats och godkänts av ScandiaPUMPS.

2. GARANTIVILLKOR

I de fall inte annat avtalats i ett separat avtal, branschavtal eller i separat överenskommelse mellan parterna, gäller följande garantivillkor:

- 2.1 ScandiaPUMPS produktgaranti omfattar samtliga produkter i 24 månader (2 år) från leveransdatum, (framgår av produktens serie nummer = S/N). leveransdatum skall kunna styrkas av kund genom att presentera en fakturakopia.
 - 2.2 Om det under garantitiden uppstår ett fel/en skada som kan hänföras till ScandiaPUMPS garanti-åtagande skall ScandiaPUMPS reparera defekt enhet eller leverera utbytesenhet snarast möjligt och inom normal arbetstid. Reparation kan utföras antingen på egen verkstad, eller hos auktoriserad servicepartner. ScandiaPUMPS garantiåtagande omfattar materialkostnad samt arbetskostnad för reparation på verkstad. Assistens på plats eller demontering och återmontering av produkt samt eventuella kostnader för transport tur/retur av produkt bekostas av kund. Vid reparation/service efter utgången garantitid omfattas reparerad produkt av 1 års garanti på utbytta delar och utfört arbete.
 - 2.3 ScandiaPUMPS åtar sig att åtgärda samtliga fel på produkter som sålts av deras representanter under förutsättning att:
 - Problemet beror på konstruktions-, material- eller tillverkningsfel.
 - Felet rapporteras till ScandiaPUMPS eller ScandiaPUMPS representant inom gällande garantiperiod.
 - Produkten endast använts under de förhållanden som beskrivs i skötsel- och underhållsanvisningarna och inom avsett användningsområde.
 - Övervakningsutrustning som ingår i produkten har anslutits på rätt sätt och fungerar.
 - Alla service- och reparationsarbeten utförts av en serviceverkstad som godkänts av ScandiaPUMPS.
 - Att enbart originaldelar från ScandiaPUMPS har använts.
- Därför täcker inte denna garanti fel som har uppstått p.g.a. bristande underhåll, felaktig installation, bristfälliga reparationer eller normalt slitage.
- Dessutom fransäger sig ScandiaPUMPS allt ansvar för skador på person eller utrustning eller för ekonomisk förlust utöver vad som anges ovan.
- 2.4 ScandiaPUMPS förbehåller sig rätten att neka reparation om det kan misstänkas att produkten inte använts under de förhållanden som beskrivs i skötsel- och underhållsanvisningarna och inom avsett användningsområde
 - 2.5 Inga krav kan ställas på ScandiaPUMPS för ev. förlorad affärsvinst, förlust av tid eller förtjänst eller annan liknande förlust. Inte heller krav på ersättning för leverans, arbete, ersättningsmaterial eller liknande om detta inte i förväg godkänts av ScandiaPUMPS.
 - 2.6 Garanti-åtagande gäller inte för nedanstående:
 - Slitdetaljer (t ex tätning, kullager, mm).
 - Ytbehandling.
 - 2.7 För att kunden vid en reklamation skall kunna hävda ett garantiåtagande från ScandiaPUMPS enligt bolagets Garantivillkor, skall ScandiaPUMPS ha mottagit ett korrekt ifyllt INSTALLATIONS PROTOKOLL inom 10 arbetsdagar efter datum för utförd installation.

3. TRANSPORT OCH FÖRVARING

- Pumpstationen levereras i horisontalt eller vertikalt läge allt efter dimensioner och längd. Se noga till att den inte kan välta eller falla.
- Se noga till att stationen lossas från lastbilen med en lämplig kran eller annan lyftutrustning.
- Lyft alltid pumpstationen med hjälp av lämpliga lyftlinor.
- Sätt försiktigt ned pumpstationen på marken.
- Pumpstation och pumpar levereras separat.
- Installera aldrig pumparna innan pumpstationen är installerad i marken.
- Ett lyfthandtag finns monterat på pumpen.
- Lyft aldrig pumpen med hjälp av kabeln.
- Vid behov kan pumpen hängas/hissas med hjälp av en lyftkätting som fästs i handtaget.



WARNING! Om pumpstationen måste förvaras under en viss tid innan den installeras bör den placeras i horisontalläge eller stagas ordentligt i vertikalt läge!

4. INSTALLATION

4.1 ALLMÄNT

Ansvaret för installationen av pumpstationen vilar alltid på entreprenören. Allmänna riktlinjer se EN 976-2:1997.

4.2 SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



WARNING! För att minimera risken för olycksfall i samband med transport och installationsarbete måste följande regler iakttas:

- Var särskilt noga med att följa säkerhetsföreskrifterna när du arbetar med lyftutrustning.
- Arbeta aldrig ensam.
- Använd skyddshjälm och skyddsskor.
- Kontrollera att lyftutrustningen är godkänd och i gott skick.
- Kontrollera att lyftöglorna och linorna är i gott skick.
- Lyft alltid utrustningen i lyftöglorna.
- Gå inte under hängande last.
- Läs igenom installations-, skötsel och underhållshandböckerna för pumpar och annan utrustning.
- Följ alla andra föreskrifter för hälsa och säkerhet samt gällande lokala bestämmelser och förordningar.
- När du reser upp pumpstationen från horisontalt till vertikalt läge kan den rycka till och eventuellt svaja något mot slutet av uppresningen.
- Undvik olycksfall genom att uppehålla dig på tillräckligt avstånd tills rörelsen har avstannat!
- Placera pumpstationen på ett fast och plant underlag och se till att den inte kan välta.

4.3 INSTALLATION

Om markförhållandena är komplicerade bör en geoteknisk undersökning utföras.

De allmänna föreskrifterna beträffande personsäkerheten måste alltid följas.

4.4 SCHAKTNING



VARNING! Kontrollera noggrant med berörda myndigheter för att säkerställa att det inte finns nedgrävda hinder eller ledningar, kablar osv. i området som du har valt för installationen.

Schaktningen måste anpassas till de rådande markförhållandena (släntstabilitet, behov av länshållning m.m.)

4.5 PREPARATION AV GROPBOTTNEN

Plana av botten.

Fodra botten med bergkross av kornstorlek mellan 2 och 36 mm.

Kontrollera att ytan är horisontal och jämn.

4.6 FÖRANKRING VID HÖG GRUNDEVATTENNIVÅ

Sänk ned pumpstationen och rikta upp den provisoriskt.

Gjuta betong i en form runt stationsbotten.

Det är viktigt att fylla stationen med vatten minst 1 meter ovan fyllnadsnivån innan gjutningen för att håller pumpstationen från att flyta upp. Fyll på vatten därefter 1 meter ovanför fyllnadsnivå under hela återfyllningsprocessen.

Betongkvalitet enl. ENV 206, C30/37.

4.7 RÖRANSLUTNINGAR

Anslut en PEM-slang dim 40. (eller enligt ök med återförsäljaren)

Beakta lokala regler för frostfritt djup.

Inloppsmuffen i pumpbrunnen är 110 mm i diameter där inloppsröret förs in.

OBS! Kontrollera att inkommande spilledning är minst 550mm från pumpstationens botten. Ju mer höjd desto mindre risk för bakflöde vid driftstörning eller strömavbrott.

4.8 ELANSLUTNINGAR



VARNING! Observera noga följande instruktioner.

- Alla elektriska arbeten måste utföras under tillsyn av en behörig elektriker.
- Följ gällande lokala bestämmelser och förordningar.
- Kontrollera att nätanslutningskabeln inte är strömförande innan arbetet påbörjas.

Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med uppgifterna på pumpens typskylt.

Läs noga igenom den installations-, skötsel- och underhållshandbok som medföljer pumpen.

Använd alltid den förmonterade upphängningsanordning i pumpbrunnen för kablarna.



VARNING! Observera noga följande instruktioner.

- Tänk på risken för elektrisk stöt och explosion. Alla elektriska anslutningar måste utföras korrekt!
- Följ reglerna och rekommendationerna i IEC61140, "Skydd mot elektrisk stöt – Allmänna synpunkter beträffande installation och utrustning".

- Endast behörig elektriker får göra anslutningen till automatikskåpet.
- Tänk på att miljön är fuktig i stationen. Vid anslutningsarbete är det viktigt att välja och använda lämpliga elektriska skyddsåtgärder. Det bildas kondens i stationen och även i kopplingsdosorna.
- Undvik användning av kopplingsdosor i pumpbrunnen. De kan lätt ge upphov till kortslutning. Om sådan måste användas för anslutning mot strömkabeln, använd minst IP66 klassade dosor.

4.9 INSTALLATION I MARK MED FORDONSTRAFIK

På markytor med fordonstrafik måste standard locket bytas ut mot en betäckning dimensionerad för trafiklasten.

Exempel på belastningar:

- Fotgängare, cyklister: 5 kN
- Personbilar: 15 kN
- Lätta lastbilar: 80 kN
- Tung lastbilar: 400 kN

4.10 ISOLERING

Pumpstationen skyddas, vid behov, mot frysning av ett vågrätt lager markisolering i form av 70 mm cellplast cirka 300 mm under markytan.

Isoleringen ska bredas ut minst 0,9 meter runt pumpstationen om jorden är finkornig i form av lera, slam och sand (kornstorlek upp till 2,0 mm), och minst 1,8 meter om jorden är grovkornig i form av grus och sten (kornstorlek över 2,0 mm).

Om pumpstationen inte används över vintern – vid t.ex. en sommarbostad eller en längre tids frånvaro – ska locket och den omgivande marken isoleras med en cellplastisolerad låda. Alternativt kan en värmekälla såsom en termostatstyrd värmekabel eller en doppvärmare installeras i sumpen.

5. UPPSTART

5.1 FÖRE UPPSTART

Kontrollera att locket är korrekt monterad.

Kontrollera alla elektriska anslutningar.

Kontrollera att all utrustning inuti stationen är korrekt fastsatt och i rätta lägen efter transport och installation i mark.

Avlägsna allt skräp från pumpgropens botten.

Kontrollera att inga kablar har skarpa böjar eller är fastklämda.

Läs noga igenom installations- och skötselhandböckerna för installation av pumpen och nivåreglering.

5.2 KONTROLL AV NIVÅREGLERING

Det är viktigt att kontrollera korrekt funktion av nivåsensorn när du startar pumpen för första gången.

- Kan flottören glider lätt upp och ned för stängen?
- Är gummistoppet i rätt läge så att pumpen stannar innan nivån kommer ned till pump inloppet?
- Justera om nödvändigt flottörens hållare genom att böja upp den rostfria plåten.
- Vrid pumpen så att nivåsensorn är i centrum på brunnen.

Se Installation och Drift manualen för den medföljande pumpen.

5.3 MONTERING AV PUMPEN I BRUNNEN

Sänk ned pumpen i enkeladapter med hjälp av PEM-rörs förlängning och se till att o-ringen är väl insmörd med fett eller motsvarande samt att adapter kopplingen sedan sluter tätt.

5.4 BACKVENTIL

Pumpen är försedd med en backventil för att förhindra backflöde till pumpbrunnen och är placerad i pumpens utlopp.



WARNING! Bunta ihop extra kabellängd med buntband och häng i krokarna med kättingen.

6. SKÖTSEL

Du som nya ägaren av en PUMPTEK pumpstation gör dig själv en tjänst genom att göra dig bekant med din pumpstation. Lär dig känna till vad som är normalt beteende för en pumpstation och kom igång med regelbunden översyn av pumpstationen. Genom att följa våra rekommendationer kan du upptäcka eventuella driftproblem i ett tidigt stadium och får större möjlighet att ta förebyggande åtgärder för att undvika strul, hålla pumpstationen i ett trevligt skick och spara dig pengar.

Tidsintervallerna för kontroller och underhåll av pumpstationen kan variera beroende på driftförhållanden och bör anpassas individuellt till varje pumpstation med hjälp av nedan matris.

6.1 TIDSCHEMA UNDERHÅLLSBESÖK:

Bruksförhållanden	Visuell inspektion	Rengöring	Hälsokontroll
1-hushåll	1 gång/år	1 gång/år	Varje år
2-5 hushåll	2 ggr/år	2 ggr/år	Varje år
Offentlig miljö	Var tredje månad	Var tredje månad	Varje år

6.2 VISUELL INSPEKTION

- Kontrollera att grundvatten ej läcker in i pumpstationen.
- Kontrollera att vatten ej läcker in från systemet genom utloppet.
- Kontrollera att eventuella vippor kan röra sig fritt.
- Kontrollera att hårda objekt ej flyter i pumpstationen. Se rubrik Rengöring.
- Kontrollera att fasta föremål ej fastnat i pumpens inlopp. Se rubrik Rengöring.
- Kontrollera om det har byggts en "matta" med fett eller smuts. Se rubrik Rengöring.

6.3 RENGÖRING

- Använd lämpligen en vatten slang (ej högtryckstvätt) för rengöring.
- Tvätta av eventuella fett- och smutsansamling från sidorna av pumpstation.
- Tvätta av eventuella fett- och smutsansamling från nivågivaren/nivåvippor.
- Tvätta av eventuella fett- och smutsansamling från pumpen.

6.4 HÄLSOKONTROLL

- Utförs av behörig servicepartner eller elektriker
- Kontrollera funktion på samtliga start-, stop- och larmnivåer.
- Skruva åt samtliga kabelanslutningar.
- Kontrollera att samtliga elanslutningar är fukt fria och korrosionsfria.

Kontakta närmaste PUMPTEK servicepartner om du vill ha mer detaljerade uppgifter.



WARNING! ScandiaPUMPS påtar sig inget ansvar för arbete som utförts av personal som saknar vederbörlig utbildning och behörighet!



WARNING! Följande punkter är viktiga i samband med arbete på pumpstationen och dess tillhörande utrustning:

- Tänk på fall, drunkning - och klämrisker.
- Tänk på risken för farliga gaser när du arbetar inuti pumpstationen.
- Arbeta aldrig ensam.
- Använd skyddsutrustning – hjälm, glasögon och skor.
- Använd alltid lyftsele, säkerhetslinor och andningsapparat.
- Följ gällande lokala säkerhetsföreskrifter.

- Det ska alltid finnas en första hjälpen-låda nära till hands.
- Kontrollera regelbundet att eventuell lyftutrustning är i gott skick.
- Se noga till att all elektrisk utrustning är isolerad från nätet så att den inte kan bli strömförande.
- Se noga till att utrustningen är väl rengjord.
- Tänk på smittrisen. All personal som arbetar i avloppsanläggningar ska vara vaccinerad mot sjukdomar som kan förekomma där.
- Följ gällande lokala säkerhetsföreskrifter.
- Stäng och lås locket när pumpstationen inte är under uppsikt.

7. FELANMÄLAN

Uppstår ett larm på pumpstationen kan du under vardagar mellan kl 7.00-16.00 kontakta vår kundtjänst på telefon:

0300 52 12 10.

Under kvällar och helger gör du en felanmälan på:

<http://www.scandiapumps.com/kontakt/felanmalan/>

TILLVERKARDEKLARATION

MANUFACTURER'S DECLARATION OF CONFORMITY

EU - DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby certify that the hereunder products are manufactured in accordance with the COUNCIL'S DIRECTIVE concerning the legislation of Member States with regard to EN12050-1, EN12050-2, EN12050-4, 2006/42/EC, 305/2011/EC

Marked with serial number.

The products contains products that are themselves manufactured in accordance with the COUNCIL'S DIRECTIVES.

EU-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Försäkrar härmed att nedanstående produkter är tillverkade i överensstämmelse med RÅDETS DIREKTIV angående medlemsstaternas lagstiftning rörande EN12050-1, EN12050-2, EN12050-4, 2006/42/EC, 305/2011/EC

Märkta med serienummer.

Produkterna innehåller produkter som i sig är tillverkade i enlighet RÅDET'S DIREKTIV.

PRODUCTS/PRODUKTER:

PUMPTEK PT4, PUMPTEK PT6, PUMPTEK PT7, PUMPTEK PT8, PUMPTEK PT10, PUMPTEK PT15

Tillverkare: ScandiaPUMPS

Kabelgatan 7, 434 37 Kungsbacka

Tel: 0300-52 12 10

Email: info@scandiapumps.com

The manufacturer declares under sole responsibility that the product to which this declaration relates to, is in conformity with the essential requirements in the above stated EC directives.

Tillverkaren försäkrar på eget ansvar, att den produkt som denna försäkran avser överensstämmer med de krav som anges i ovan angivna EG-direktiv.

5/7 2014 KUNGSBACKA

ScandiaPUMPS



David Skinner

VD (Managing Director)